

EL DOMINIO DE LAS COMPETENCIAS EN EL ESPAÑOL
UNIVERSITARIO

Manuel Matos Moquete*

RESUMEN

Los estudios acerca de las competencias de los estudiantes en las áreas del conocimiento son estrategias eficaces para el diagnóstico y la planificación curricular, orientados hacia el mejoramiento de la calidad de la educación. En esta investigación, circunscrita al Área de Lengua Española en la Universidad INTEC, los resultados apuntan hacia un reforzamiento de los dominios básicos de los estudiantes y de todo el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua.

PALABRAS CLAVES

Competencias, calidad de la educación, diagnóstico, planificación, indicadores básicos, lengua española.

INTRODUCCIÓN

En la actualidad, el aprendizaje por competencia –y la correspondiente evaluación– constituyen una perspectiva renovadora de los enfoques y de las prácticas educativas. En la enseñanza-aprendizaje de la lengua ése es un trayecto apenas recorrido en la educación dominicana, a pesar de que desde los años 80 fue abierto a la investigación y a la reflexión en el país.

En el presente artículo se exponen los resultados del diagnóstico realizado a los estudiantes de la asignatura *Comunica-*

(*) Área de Humanidades - INTEC

ción en Lengua Castellana del Instituto Tecnológico de Santo Domingo durante el trimestre Agosto/Octubre del 2000 y Noviembre 2000/Enero 2001. La investigación realizada se aplicó a toda la población estudiantil durante este período en el nivel I y II de la referida asignatura del Ciclo Propedéutico del INTEC.

Los datos más relevantes están referidos al grado de dominio de las competencias en lengua española en función de las variables establecidas y de los propósitos de la asignatura en el INTEC. En ese sentido se distribuyen los resultados a partir de los perfiles de los estudiantes, los cuales están en correspondencia con las propuestas de aprendizaje de nivel I y el nivel II.

Las competencias

Las competencias son las capacidades para conocer, hacer, actuar e interactuar en situaciones diversas. En esta investigación las competencias consideradas fueron: la competencia comunicativa, la lingüística y la intelectual, las cuales se corresponden con la definición de competencia contenida en *Fundamentos del currículo II*, de la Secretaría de Educación, en Lengua Española: “Conjunto de conocimientos, aptitudes, usos y prácticas” que los sujetos traen y/o adquieren o desarrollan en la clase de lengua.

Los instrumentos

Los instrumentos aplicados en este estudio a los estudiantes de Comunicación en Lengua Castellana I y II consistieron en pruebas de dominio de contenidos. Estas se elaboraron atendiendo a las competencias propuestas en el programa vigente y recogidas en materiales, aún no sistematizados, pero utilizados por parte de los profesores.

RESULTADOS GENERALES

El dominio de las competencias en lengua española en la universidad INTEC llegó apenas a un 65% entre los dos niveles, Español I y Español II. Sin embargo el promedio de dominio de las tres competencias tomadas en cuenta en este estudio es sólo de un 57.5. La más difícil de las competencias es la intelectual, con un 44.1%. Las competencias comunicativa y la lingüística tienen promedios de dominio también bajos 65% la primera, 60.2 la segunda.

Español I

En Español I las competencias de los estudiantes que se evaluaron en el proceso de lectura se relacionan con 14 preguntas de un cuestionario, las cuales constituyen los indicadores de las referidas competencias. En el instrumento 6 ítems son indicadores de la competencia comunicativa, 5 de la lingüística y 3 de la intelectual.

Las competencias en su conjunto tuvieron un porcentaje bajo de aprobación, en su promedio de un 61%. La competencia comunicativa obtuvo un índice de 56.6%. De los seis indicadores de esta competencia sólo la mitad recibió una calificación de aprobación, mientras la otra mitad fue reprobada por el conjunto de los estudiantes o las secciones, como se puede observar en la distribución presentada en el siguiente cuadro.

Competencia Comunicativa de Comprensión Escrita

Aprobados	%	Reprobados	%
El tipo de texto	100.0	Acto de habla principal	0.0
Lectura Visual	93.3	Idea principal	33.0
Propósito de la lectura	97.0	Tema	27.0

La competencia lingüística en conjunto sólo tuvo un porcentaje de un 53.4, es decir, que los indicadores fueron desaprobados por el conjunto de los estudiantes o las secciones, como se observan en el siguiente cuadro:

**Competencias Lingüísticas
Indicadores**

Aprobados	%	Reprobados	%
Enunciados de actos de habla	87.0	Léxico	7.0
Nexos de los actos de habla	73.0	Ortografía	60.0
		Organización	40.0

La competencia intelectual alcanzó un promedio de 73.3, siendo la que mayor porcentaje logró, pero solo se probaron dos de los tres indicadores:

**Competencia Intelectual
Indicadores**

Aprobados	%	Reprobados	%
Hipótesis	100.0	Síntesis	47.0
Inferencia	73.0		

Los indicadores de lectura de mayor dominio por parte de los estudiantes son aquellos que corresponden a la prelectura y que se orientan a determinar la situación del lector y al manejo de estrategias de comprensión global. Nos referimos al conocimiento del tipo de texto; al reconocimiento de la superestructura gráfica del mismo a través de la aplicación de la lectura visual; la comprensión del propósito que anima al autor y a su texto frente al lector y a la formación de hipótesis o ideas previas que exploran el contexto de la lectura.

En la investigación todos los estudiantes, el 100% identificaron el tipo de texto, con la calificación Bien. La totalidad, el 100% reconoció en qué consistía la lectura visual con el 93% con la calificación Bien y el 7% con Regular. El 87% determinó el propósito, 80% calificación Bien, y calificación Regular. El 100% identificó el procedimiento de elaboración de hipótesis de lectura.

Los demás indicadores de lectura incluidos en el estudio muestran un dominio por parte de los estudiantes por debajo de los indicadores anteriores.

Los indicadores correspondientes al acto principal del proceso de lectura, la lectura o comprensión lectora en sus elementos esenciales, tiene en su conjunto un dominio muy bajo por parte de los estudiantes.

Los indicadores más característicos de esta etapa de lectura, las cuales constituyen las capacidades básicas, son el tema y la idea principal del texto.

Pues bien, sólo el 27% pudo determinar el tema del texto leído: 7% con calificación Bien, 20% con calificación Regular.

En cuanto a la idea principal, sólo 33% lograron identificarla, 20% con calificación Bien, 13% con calificación Regular.

El comportamiento de los estudiantes respecto de los dos indicadores en principio es mejor en la determinación de la idea central. Sin embargo, cuando se toman en consideración los porcentajes de Deficiente y de Mal se observa que el 60% de los estudiantes obtuvo calificación Mal frente a 7% Deficiente en la idea central, mientras estas calificaciones están más repartidas en la determinación del tema: 26% Malo, 47% Deficiente. Esto indica una mayor dificultad para identificar la idea principal que para determinar el tema.

Los indicadores de lectura que profundizan la comprensión hacia la determinación de los aspectos organización del texto recibieron también un índice muy bajo de aprobación.

Estos son organización del texto e identificación del acto de habla principal.

Un 40% de los estudiantes solamente identificó el esquema de composición del texto, en particular, la distinción entre la introducción y desarrollo del mismo. Pero solamente 7% de ese número alcanzó la calificación Bien, mientras que el 33% tuvo una calificación Regular. Es decir, el 60% no aprobó la actividad referida en este indicador.

Los indicadores referentes al conocimiento de los actos de habla en la lectura tuvieron índices de aprobación muy desiguales. Estos indicadores son: el acto de habla principal, los enunciados de los actos de habla.

En cuanto a la identificación del acto de habla principal del texto, el 100% de los estudiantes el referido indicador, el 93.6% obtuvo la calificación Mal y el 7% calificación Deficiente.

Sin embargo, los enunciados relacionados con los actos de habla específicos fueron identificados por los estudiantes de manera satisfactoria, en una proporción de un 87%, de los cuales 67% con calificación Bien y un 25% con calificación Regular.

Igualmente de manera satisfactoria fueron identificados por los estudiantes los nexos y elementos de enlace que se relacionan con los actos de habla previamente identificados en el texto, un 73% respondió de manera positiva, entre las cuales un 33% con la calificación Bien y un 40% con la calificación Regular.

Sin embargo, la comprensión léxica, indicador relacionado directamente con la comprensión del contenido global del texto, tuvo un resultado altamente negativo: el 86% tuvo la calificación entre Mal (73%) y Deficiente (13%).

El dominio de la ortografía, específicamente el uso del guión en el texto, alcanzó un 60% de aprobación, puntuación relativamente baja, si se toma en cuenta que sólo 7% logró calificación Bien y 52% calificación Regular. El resto, el 40% obtuvo calificación entre Deficiente (27%) y Mal (13%).

Las capacidades de inferir y sintetizar en la lectura explora competencias intelectuales relacionadas con la comprensión lectora. La primera, la inferencia, identificar en el texto efectos provocados por la risa, recibió una respuesta positiva. El 73% de los estudiantes logró identificar los efectos. Entre éstos, 53% con calificación Bien y 20% con calificación Regular.

Sin embargo, la capacidad de síntesis obtuvo una respuesta más baja: el 47% positiva, contra el 53% negativa. Se destacan en este indicador dos comportamientos diferentes: 40% obtuvo calificación Bien, frente al 46% con calificación Mal.

A continuación se presenta una relación de los porcentajes de dominio de las tres competencias:

CC		
1.	Propósito	87%
2.	Tiempo de Texto	100%
3.	Lectura visual	93%
4.	Tema	27%
5.	Idea Principal	33%
6.	Acto de habla principal	0%
CI		
1.	Hipótesis	100%
2.	Inferencia	73%
3.	Síntesis	47%
CL		
1.	Enunciado Acto de Habla	87%
2.	Nexos	73%
3.	Léxico	7%
4.	Ortografía	60%
5.	Ortografía	40%

Español II

Los indicadores de las competencias evaluadas en los estudiantes fueron 6, los cuales se corresponden con actividades del programa, el cual se orienta básicamente a la producción escrita, identificación del mensaje principal, identificación de los signos de puntuación, identificación de las oraciones, escrituras de un borrador, identificación de un problema.

RESULTADOS

Los logros generales se orientan hacia un dominio de un 69% de las competencias en su globalidad, pero con resultados muy desiguales que se pueden dividir en dos bloques.

Hubo tres competencias en las que los estudiantes alcanzaron una calificación máxima de 100%, estas son:

CC-CE	100% Situación de producción escrita	100%
CC-CE	Identificación del mensaje principal	100%
CL-CE	Identificación de los signos de puntuación	100%

En las otras tres competencias los resultados alcanzaron un rendimiento bajo o muy bajo. Estas son:

CL-CE	Identificación de oraciones comunes	54%
CC-PE	Escritura de borrador	46%
CI-CE	Planteamiento de un problema	15%

Esos resultados se desglosan en el siguiente cuadro, en el cual se puede apreciar la relación entre las diferentes escalas de calificación. Así se observa que CC-PE-Escritura del borrador es el indicador que alcanzó el más bajo porcentaje, 38% Mal,

Comportamiento del Logro de las Competencias

Pregunta	Competencia	Bien	Regular	Deficiente	Mal
1	CC-CE situación de producción escrita	100%	0%	0%	0%
2	CC-CE Identificación al mensaje principal	100%	0%	0%	0%
3	CL-CE de oraciones comunes	54%	31%	150%	0%
4	CL-CE signos de puntuación	100%	0%	0%	0%
5	CI-PE planteamiento del problema	15%	46%	23%	15%
6	CC-PE escritura de borrador	46%	1%	15%	38%

que junto a la escala Deficiente 15%, tuvo una calificación de reprobación de un 53%.

Las competencias más fuertes corresponden al nivel de identificación de indicadores de la producción escrita y desde la perspectiva del lector. Se les pidió a los estudiantes, como estrategias de preparación de la escritura, identificar esas estrategias en un texto dado. No se les colocó en situación propiamente de escritura, sino de lectura.

La competencia de rendimiento regular fue identificación del problema. La única competencia de escritura del borrador, la escritura recibió una baja puntuación en conjunto de las secciones, como se ha observado.

El comportamiento de los resultados por competencia permite destacar un predominio de la competencia comunicativa con respecto a la lingüística y a la intelectual, siendo la de mayor rendimiento, como se observa en el siguiente desglose:

- 1) La competencia comunicativa de comprensión escrita (situación de producción escrita) obtuvo:

En las 13 secciones evaluadas:

- | | | |
|------------|--|------|
| Bien | | 100% |
| Regular | | 0% |
| Deficiente | | 0% |
| Mal | | 0% |
- 2) La competencia comunicativa en comprensión escrita (identificación del mensaje principal) obtuvo:
- En las 13 secciones evaluadas:
- | | | |
|------------|--|------|
| Bien | | 100% |
| Regular | | 0% |
| Deficiente | | 0% |
| Mal | | 0% |
- 3) La competencia lingüística de comprensión escrita (Identificación de oraciones comunes), obtuvo:
- En las 13 secciones evaluadas:
- | | | |
|------------|-------------|-----|
| Bien | 7 secciones | 54% |
| Regular | 4 secciones | 31% |
| Deficiente | 2 secciones | 15% |
| Mal | | 0% |
- 4) La competencia lingüística de comprensión escrita (identificación de los signos de puntuación) obtuvo los siguientes resultados:
- En las 13 secciones evaluadas:
- | | | |
|------------|--|------|
| Bien | | 100% |
| Regular | | 0% |
| Deficiente | | 0% |
| Mal | | 0% |
- 5) La competencia intelectual de comprensión escrita (planteamiento de problema) obtuvo los siguientes resultados:
- En las 13 secciones evaluadas:

Bien	2 secciones	15%
Regular	6 secciones	46%
Deficiente	3 secciones	23%
Mal	2 secciones	15%

- 6) La competencia comunicativa de producción escrita (escritura del borrador) obtuvo:

En las 13 secciones evaluadas:

Bien	6 secciones	46%
Regular		1%
Deficiente	2 secciones	15%
Mal	5 secciones	38%

Las secciones

La distribución del rendimiento en el manejo de las competencias en las 13 secciones de Español II en las cuales se aplicó la encuesta durante el trimestre noviembre 2000/Enero 2001, constituye una fuente importante de información desde el punto de vista del comportamiento de la clase de español y de sus estudiantes. Ocho (8) de 13 secciones alcanzaron un índice de aprobación equivalente a un 61.5%.

En ese sentido vale observar un agrupamiento de las secciones, según el promedio de rendimiento en el dominio de las competencias.

- 1) *De mayor rendimiento*: aquellas secciones en las que los estudiantes aprobaron los seis (6) ítemes: éstas son: 04, 05, 08, 13.
- 2) *De rendimiento medio*: las secciones que aprobaron 5 ítemes de los seis. Estas secciones son: 01, 02, 12.
- 3) *De rendimiento bajo*: las secciones que sólo aprobaron 3 ó 4 ítemes. Estas son 03, 06, 09, 10 y 11.

En la categoría 1 (mayor rendimiento) se destacan la sección 04, cuyo rendimiento es en base a la máxima puntuación, con

relación a las demás que tienen calificaciones de Bien y Regular.

En cuanto a la categoría de rendimiento medio, la que tiene mejor comportamiento es la sección 12, con 5 ítemes con aprobación Bien y uno calificación Mal.

En las secciones con categoría de rendimiento bajos la de menor rendimiento fue la sección 10, la cual sólo logró 3 de los 6 ítemes.

CONCLUSIÓN

Los elementos extraídos de los resultados presentados se orientan a elaborar algunas tendencias principales.

1. Existe un nivel bajo de dominio de las competencias por parte de los estudiantes del INTEC tanto en Español I (61%) como en Español II (69%). En promedio, un 65%.
2. Las competencias específicas tienen estos porcentajes de dominio: la comunicación, 69.3%, la lingüística, 60.2% y la intelectual, 44.1% en promedio 57.5%.
3. Hubo un mayor rendimiento en los estudiantes de Español II que en los de Español I. Además de los porcentajes anteriores es preciso agregar el índice de las secciones en su conjunto: Español I, 40% de las secciones con índice de aprobación. Español II, 61.5% con índice de aprobación.
4. La Investigación permite apreciar una diferenciación en el rendimiento de los estudiantes en el dominio de las competencias, destacándose con índices mayores de aprobación aquellos indicadores que se refieren a la situación de comunicación y al tipo de texto. Sin embargo, los indicadores más específicos del proceso de comprensión y producción escritas tienen un menor dominio por parte de los estudiantes.